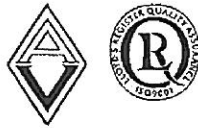


# Acciaierie Valbruna S.p.A.



## CERTIFICATO DI COLLAUDO ABNAHMEPRUEFZEUGNIS INSPECTION CERTIFICATE CERTIFICAT DE RECEPTION EN 10204 , 3.1

36100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.i.

Stab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4

Cliente / Besteller/Purchaser/Clien  
VALBRUNA NORDIC AB  
W:A KYRKOGATAN 1  
65224-KARLSTAD - SWEDEN-SVE

Avviso di Spedizione: D-VID6007826  
Lieferanzsigo/Packig list/B L

Certificato nr: MEST332295/2006/  
Prüfung/Test/Essai

Produttore: ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.  
Hersteller/Item/Usine productice

Ordine nr: R14504  
Bestell/Your order/Commande

Conferma ordine nr: SP05001452  
Werk/Our Order/Ref.nr.

Marchio di Fabbrica:  
Zeichn des Lieferwerkes  
Trade mark  
Sigle de l'usine productice



Oggetto Prove: - Annealed Peeled  
Prüfgegenstand/Item Inspected/Finissage

Tipo di Elaborazione: E+AOD  
Erschmelzungs-/W/elling process/Mode d'elaboration

Punzone del Collaudatore:  
Stempel des Werksachverständigen  
Inspekteur's stamp/Pointon de l'assesseur

Specifiche:  
Anforderungen / Requirements / Exigences  
MS-RB-4539 3 1.4539 A

ASTM B649 2004 N08904

EN 10272 2000 1.4539

Qualità: 1.4539/N08904  
Werkstoff/Grade/Nuance

Marca: AN4

Punzonatura: 1.4539/N08904

Markenbezeichnung/Brand/Nuance

Kenzeichnung/Marking/Markage

Pos. nr. Pos. nr. Item nr. Nr. de poste	Oggetto Gegenstand Product description Descrip. du produit	Dimensioni - mm Abmessungen Dimensions Dimension	Tolleranza Toleranz Allowance Tolerance	Lunghezza - mm Länge Length Longueur	Colata Schmelze Heat Coulée	Pezzi Stückzahl Pieces Pièces	Peso - KG Gewicht Weight Poids	Lotto nr. Losnr. Lot nr. Lot nr.
0010	Round	60,000	K12-MIN	6550 / 6550	241013		150,0	527301450

Sono state soddisfatte tutte le condizioni richieste  
Die gestellten Anforderungen sind it. Anlage erfüllt  
The material has been furnished in accordance with the requirements  
Le matériel a été trouvé conforme aux exigences

Controllo antimiscelanza: OK  
Verwechslungsprüfung: spezialanalytisch durchgeführt  
Anti/mixing testing performed: OK  
Contrôle antimélange fait: r.a.s.

Controllo visivo e dimensionale: soddisfa le esigenze:  
Besichtigung und Ausmessung: ohne Beanstandung  
Visual inspection and dimensional check: satisfactory  
Contrôle visuel et dimensionnel: satisfaisant

TEST	Provetta/Probetas Specimen/Eprouvette Length in Spec. Brinle Diam. Dicle Width Diam. Thickness Lg. Dicte épais mm	° C	Poziz. Saggio Position Lieu Essai	Snervamento Streckgrenze Yield Stress Limite élastique Rp 0,2% N/mm2	Snervamento Streckgrenze Yield Stress Limite élastique Rp 1% N/mm2	Resistenza Zugfestigkeit Tensile strength Résistance à traction Rm N/mm2	Allungamento Bruchdehnung Elongation Allongement A5 %	Strizione Erweichung Reduction of area Striction Z %	Resilienza Kerbschlagarbeit Impact Value Resilience	Durezza Härde Hardness Dureté HB
	Valori richiesti 1 Anforderungen/Requisit values Valeurs demandées	min max		230	260	530 730	35 -	50 -	-	- 220
A	10	20 L		260	298	611	57	76		180

1) L=longitudinale/längs, Q=trasversale/quer, T=Tangenziale/tangentiel

### Analisi chimica

Chemische Zusammensetzung/Chemical Analysis/Analyse chimique

Colata /Heat Schmelze/Coulée	min - max	0,020	0,70	2,00	19,00 21,00	4,00 5,00	1,20 2,00	24,0 26,0	0,030	0,010	0,150	-	-	-	-
	C %	Si %	Mn %	Cr %	Mo %	Cu %	Ni %	P %	S %	N %					
241013	0,016	0,41	1,24	20,45	4,02	1,58	24,4	0,027	0,001	0,063					

Corrosion test per EN ISO 3651-2A sensibil.740 C+/-5/30': OK

Annealed 1100 ° C / water

Melted and manufactured in Italy No welding or weld repair Material free from Mercury or radio-activity contamination

The Quality Management System is Certified acc. Pressure Equipment Directive [97/23/EC] Annex 1,s.,4.3 by TUEV and LLOYD'S

Vicenza, 23/03/06  
Mod. VCO008

Il collaudatore di stabilimento / der Werkssachverständige / Works inspector / L'agent d'usine

M. Rizzotto

Pagina - 1 di 1